

## Guía para los docentes



### Recuerdos para Merceditas

Autor: Fabián Sevilla

*Ilustraciones: Héctor Borlasca*

*Ediciones SM, Buenos Aires, año 2017,  
88 páginas.*

*Serie Naranja, a partir de 9 años.*

#### Biografía del autor

Fabián Sevilla nació en Mendoza en el año 1970. Publicó cuentos, obras de teatro y novelas. Actualmente se desempeña como periodista en la revista infantil **Alfabeto** y brinda talleres de escritura. En esta editorial ha publicado *El viernes que llovió un circo* (premio El Barco de Vapor 2013), *Mails espantosos* y *Ojos de gato*, entre otros títulos.

#### La obra

*Recuerdos para Merceditas* es una obra perteneciente a la narrativa histórica, subgénero literario surgido en el siglo XIX durante el período del romanticismo, y que se mantiene vigente durante los siglos XX y XXI. Su característica central es ofrecer una visión verosímil de una época histórica lejana, con una cosmovisión realista y costumbrista en la que queda en evidencia un sistema de valores y de creencias.

La obra que nos ocupa presenta una rica relación intertextual con el contexto histórico, social y político que se vivía a principios del siglo XIX durante las guerras por la independencia de los pueblos sudamericanos. Está particularmente centrada en la actuación del general José de San Martín en Mendoza durante el período de la organización del ejército que llevaría adelante el cruce de los Andes para librar victoriosas batallas contra el ejército realista.

La organización del material brinda al lector la posibilidad de retroceder en el tiempo tanto en el marco introductorio como en los relatos intercalados. Estos evocan recuerdos del prócer sobre hombres y mujeres, mayormente desconocidos, que brindaron desinteresadamente su contribución al éxito de la gesta libertadora.

Cada recuerdo está precedido por un diálogo directo entre el general José de San Martín y Mercedes, su hija, durante los últimos años de su vida, y las páginas finales evocan de manera ficcional el 16 de agosto de 1850, en Boulogne-sur-Mer.

Los recursos literarios utilizados contribuyen a crear el efecto de verosimilitud, ya que se penetra en el espacio íntimo y privado de la casa de Francia, se recrea la vida cotidiana.

Los momentos compartidos por el general y su hija se sienten vívidos e inmediatos. La creación de diálogos espontáneos permite percibir el amor y la firmeza con que la hija cuida a su anciano padre. San Martín sufre múltiples achaques no solo provocados por la edad, ya que algunos de ellos, como las úlceras, lo han acompañado durante toda su vida. En un segundo plano y sin participar de manera directa en las conversaciones, se descubre la presencia de las nietas, Josefa y María Mercedes, y del yerno, Mariano Balcarce, que le brindan compañía y consuelo.

La acción creada integra a la ficción la historia y humaniza a un prócer que tiene importancia trascendental y simbólica para los argentinos.

Los siete relatos intercalados surgen de la profunda investigación que Fabián Sevilla, su autor, realizó a partir de diversas fuentes y de sus consultas a historiadores cuando encontró que dos fuentes decían cosas diferentes sobre un mismo episodio.

Algunos rasgos argumentales de cada cuento-recuerdo son los siguientes:

- *Los dos Juan Bautista.* Es la historia de Juan Bautista Cabral y Juan Bautista Baigorria. En 1813 ambos formaban parte del ejército de San Martín que se enfrenta con los realistas en el combate de San Lorenzo y en el que Cabral muere en una acción bélica que escribe una gloriosa página de nuestra historia. Pero el relato teje los detalles, los antecedentes y las consecuencias de esa muerte construyendo literariamente los pormenores de una relación de amistad, de lealtad y de entrega de dos simples soldados.
- *Las alas del mulato.* Es la historia de Andrés Tejeda, un mulato que tenía a su cargo el Molino del Estado y era famoso por sus delirantes inventos. A él se le encarga que compacte la tela con la que se harán los uniformes de los soldados del Ejército de los Andes. Y como "su mente tenía alas", logra cumplir con el objetivo.
- *El ladrón de campanas.* La historia ocurre durante el invierno de 1815 en la ciudad de Mendoza, donde desaparecen misteriosamente las campanas de las iglesias. Grande resulta la sorpresa de San Martín cuando descubre la identidad del culpable y los motivos de sus "robos".
- *El azul que no aparecía.* El general San Martín deseaba que los uniformes de los soldados fueran de color añil, pero parecía un tono muy difícil de lograr. Para ello se aprestaron a la tarea tanto Juana como Magdalena. Llevaron a cabo infructuosamente todo tipo de pruebas. Finalmente, un experto lo logró de manera profesional, pero hubo premios para todos.
- *El porfiado Pedro Sosa.* Es la historia del transporte de las armas, la pólvora y los uniformes otorgados por el director supremo Pueyrredón para la organización del ejército que cruzará los Andes, desde Buenos Aires a Mendoza. Un viaje que debía hacerse en tiempo récord. El transporte lo encara con éxito y sin cobro alguno el tropero Pedro Sosa, quien consideró un honor poder ayudar al general con su esfuerzo.
- *Las manos de la bandera.* Remedios de Escalada y sus amigas recurren, en secreto, a las hermanas del Monasterio de la Buena Esperanza para que las ayuden a confeccionar la bandera que San Martín deseaba para cruzar los Andes con su ejército.

- *El secreto de un soldado*. Es la historia de Pascuala Meneses, quien, contrariando las expresas normas que impedían a las mujeres enrolarse en el Ejército de los Andes, lo hace vistiéndose de hombre y cambiando su nombre por el de Pascual. Si bien logra su cometido, su torpeza y falta de fuerza para la tarea la ponen al descubierto.

### Síntesis argumental

En su casa de Francia, el general San Martín, ya anciano y enfermo, vive bajo el abnegado cuidado de su hija Merceditas. Mientras charlan, el Libertador le cuenta sucesos y anécdotas ocurridos durante la organización del ejército que emprendió el heroico cruce de la Cordillera de los Andes.

### Actividades sugeridas de lectura y escritura

#### - Antes de leer

1. Entre todos, observen detenidamente la imagen de la tapa y lean el título.
  - ¿Quiénes serán las figuras que aparecen en la ilustración?
2. Lean la contratapa.
  - ¿Qué personajes históricos serán los protagonistas de esta obra?
  - ¿En qué época de la vida del prócer se desarrollan los hechos?
  - ¿Qué saben sobre ese protagonista de nuestra historia?
    - En pequeños grupos busquen información y elaboren una breve biografía del personaje histórico, teniendo en cuenta solo los episodios más importantes de su vida personal y militar.
      - ✓ *Nacimiento.*
      - ✓ *Acciones militares relevantes en España.*
      - ✓ *Regreso al Río de la Plata.*
      - ✓ *Principales cargos desempeñados.*
      - ✓ *Casamiento y nacimiento de su hija.*
      - ✓ *Campaña libertadora.*
      - ✓ *Regreso a Europa.*
      - ✓ *Sus últimos años.*
      - ✓ *Muerte.*
    - Comenten entre todos la información obtenida. Esta investigación, ¿agrega conocimientos a los que ya tenían sobre el personaje y su trayectoria?
3. Lean las páginas 86 y 87 y fundamenten la siguiente afirmación teniendo en cuenta lo leído.

“El autor de *Recuerdos para Merceditas*, Fabián Sevilla, escribe su obra basándose en hechos históricos y reelabora ese material de manera literaria: inventando diálogos y detalles, pero sin traicionar lo que ocurrió en la realidad”.

- **Durante la lectura**

**a. Comenzamos a leer**

1. Con un compañero, lean a dos voces, desde la página 7 hasta la 9.
  - Elaboren una lista de las referencias a hechos y personajes históricos que reconozcan en las páginas leídas.
2. Relean y expliquen la siguiente expresión:

**—Cuénteme esos recuerdos, papá. Quizás así lo ayude a que todos ellos queden en mi memoria para que nadie los olvide.**

- Teniendo en cuenta la cita anterior, releen la contratapa y hojeen el libro.
  - ✓ ¿Cómo está organizada la obra?
  - ✓ ¿Qué indican las diferentes tipografías?

**b. Seguimos leyendo**

*Sugerimos secuenciar la lectura de la novela en dos etapas:*

- *Primera etapa: páginas 10 a 47.*
- *Segunda etapa: página 49 hasta el final.*

*Al finalizar la lectura de cada etapa se podrán realizar las actividades abajo sugeridas en las que se abordará el nivel de la historia (hechos, personajes, tiempo y lugar) para que los alumnos construyan el significado global. El análisis del nivel del discurso (narrador, procedimientos discursivos, recursos expresivos, etcétera) será abordado después de leer la novela completa.*

**📌 Lean desde la página 10 a la 47.**

1. Divídanse en cuatro grupos.
2. Sorteem entre los grupos las siguientes tarjetas.

<b>Los dos Juan Bautista</b>	<b>Las alas del mulato</b>	<b>El ladrón de campanas</b>	<b>Un azul que no aparecía</b>
----------------------------------	--------------------------------	----------------------------------	------------------------------------

- Hagan la ficha de lectura del cuento-recuerdo que les tocó.

Título:	
Explicación del título a partir del argumento:	
Personajes principales y secundarios:	
Breve descripción de los personajes:	
Lugar en que se desarrollan los hechos:	
Referencias al general San Martín:	
Breve resumen del argumento:	

- Una vez terminada la actividad cada grupo la comenta con los demás.
3. ¿Cómo recordarían lo ocurrido los protagonistas de los episodios leídos?
- Elijan un personaje y renarran brevemente, en forma oral o por escrito, lo ocurrido en cada caso.

Juan Bautista Baigorria

El mulato Tejeda

Fray Luis Beltrán

Magdalena

- Pueden cerrar la actividad con una conversación entre dos o más de los personajes anteriores, en la que intercambien anécdotas y recuerdos sobre esa época histórica que les tocó vivir.
4. Entre todos, comenten qué aspectos de la personalidad y de la vida del general San Martín se conocen a través de las conversaciones con Merceditas.
- ✓ Pueden tomar nota en una ficha de las referencias a esos aspectos para poder comentarlas con los demás de manera fundamentada. Sugerimos algunos aspectos a tener en cuenta:
    - *La salud de San Martín.*
    - *Los cuidados que le brinda Merceditas.*
    - *La importancia de los recuerdos.*
    - *Las referencias a Remedios de Escalada.*
    - *Las referencias a su vida en Mendoza.*
    - *La relación con el gobierno central en aquella época.*
    - *Los rasgos de su carácter.*
    - *Otros aspectos.*

📖 **Lean desde la página 49 hasta el final.**

1. Determinen, entre todos, a qué recuerdo corresponde cada una de las siguientes situaciones.

<b><i>Estaba prohibido expresamente que las mujeres se enrolaran en el Ejército de los Andes.</i></b>	<b><i>Remedios y sus amigas tienen un secreto.</i></b>	<b><i>Transporte de armas, pólvora y uniformes desde Buenos Aires hasta Mendoza.</i></b>
---	--	--

2. Elijan una de las situaciones anteriores y amplíenlas oralmente con mayores detalles.

3. Identifiquen a qué personaje se refiere el general San Martín en cada una de estas expresiones. Fundamenten la respuesta.

- ***Se las conocía como las damas patricias... Además estaban una acaudalada exiliada chilena y tu madre.***

- **...el [nombre] de un corajudo que arriesgó su vida al aceptar cumplir con un encargo en un tiempo imposible...**
- **Y creo no habérselo contado, pero hubo mujeres que también se animaron al campo de batalla.**

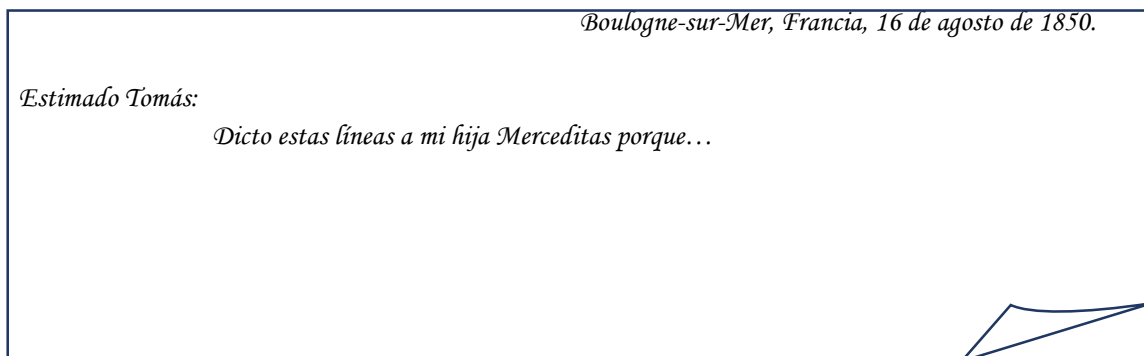
- Describan brevemente a los personajes aludidos en los textos anteriores.

4. Relean desde la página 81 a la 84.

- Subrayen las expresiones del texto que se refieren al esfuerzo y a la colaboración del pueblo mendocino.
  - Comenten entre todos las causas que motivaron dichas expresiones.

5. Con un compañero, imaginen cómo seguiría la carta que cierra el libro.

- Luego escriban lo que imaginaron.



- **Después de leer**

1. Entre todos, busquen y subrayen los aspectos costumbristas que se filtran en cada relato y los diálogos que los enmarcan (hábitos sociales y familiares, vida cotidiana, transportes, entretenimientos, costumbres, vestimenta...).
2. Elijan el relato que les haya resultado más interesante y completen la ficha.

Título del relato	Personajes y su relación con el general San Martín	Razones de la elección

3. La obra presenta dos tiempos diferentes. ¿Cuáles son esos períodos históricos?

- **Período histórico reelaborado en el marco introductorio de cada recuerdo:**
- **Período histórico aludido en los relatos:**

4. Comenten entre todos qué sentimientos despertaba la gesta del general San Martín en los personajes de los relatos.
- ¿Qué diferencias encuentran entre la imagen del general que se reconstruye en los relatos y la que aparece en los diálogos?

#### **Temas transversales**

La organización del Ejército de los Andes.

La campaña libertadora de los pueblos del Virreinato del Río de la Plata.

La humanización del prócer.

La narración histórica.

La relación intertextual entre literatura e historia.

La familia. Relaciones entre padres e hijos.

El pueblo mendocino y su solidaridad con el general San Martín.

El rol de la mujer en ese momento histórico.

**Guía redactada por Rosario Troisi, especialista en didáctica de la Lengua.**